

MALTESER HOSPITALDIENST SCHWEIZ SERVICE HOSPITALIER DE L'ORDRE DE MALTE EN SUISSE SERVIZIO OSPEDALIERO DELL'ORDINE DI MALTA IN SVIZZERA







Le SHOMS et la pandémie: les sections se sont mobilisées Coronavirus: Temporäre Unterbrechung aller Aktivitäten des SHOMS II SHOMS e la pandemia: grande sforzo di solidarietà

Seiten | Pagine | Pages 9-17

Hommage Pages 18-19

Assemblée générale ordinaire 2020 Ordentliche Generalversammlung 2020 Seiten | Pages 3-14

N° 63

Editorial 2

Chers Amis,

Ce journal est en grande partie consacré aux activités et événements importants du Service hospitalier durant cette période occupée depuis mars par la Covid 19.

Les mesures de protection et de distanciation nous ont interdit un accompagnement physique proche de nos malades.

Les récits des activités nous montrent que nos sections ont su se réinventer au service des plus fragiles pendant cette période.

Nos initiatives se sont réorientées vers les distributions alimentaires et des participations directes et financières aux actions menées pas des associations caritatives déjà spécialisées dans la distribution de denrées de première nécessité.

Nos réunions de sections et du conseil ainsi que notre assemblée générale se sont déroulées sous forme numérique, ce qui nous a permis de conserver le contact.

Nos activités vont reprendre progressivement leur rythme normal mais elles seront toujours respectueuses des consignes de sécurité fixées par les autorités sanitaires.

Nos participations aux camps et pèlerinages, notamment à Lourdes, dépendront de la protection que nous pourrons apporter à nos malades et à nos membres bénévoles en fonction de la progression de la pandémie liée à la Covid 19 et des moyens de prévention disponibles.

Nous avons eu de nombreux témoignages d'actions de nos membres au bénéfice de personnes seules et fragiles durant les périodes de confinement et nous les remercions pour leur engagement et leurs initiatives personnelles.

En toutes circonstances les valeurs qui nous guident nous sont rappelées par Saint Paul (2 Timothée 1:7): «Ce n'est pas un esprit de peur que Dieu nous a donné, mais un esprit de force, d'amour et de raison.»

Amicalement, Alexandre Sacerdoti Commandant

3 Une Assemblé générale «par correspondance» Generalversammlung auf dem Korrespondenzweg

- 6 Déménagement du bureau de Lourdes et du secrétariat à Lausanne
- 9 Les sections durant la pandémie: grosse Solidaritätsbemühungen, nonostante la sospensione delle attività
- 18 Hommages à nos disparus Wir ehren unsere Toten
- 26 Réflexion: «vous serez comme des dieux»
- 28 Ein Gebet für die Zeit der Coronakrise



www.shoms.ch

Responsable du journal:

Jean-François Thilo
(journal1@shoms.ch pour l'envoi des
textes en format .doc,
journal2@shoms.ch pour l'envoi des
photos - minimum 3 MB | vérifiez svp les
réglages de votre appareil en choisissant
la résolution la plus haute, également
lors de l'exportation des photos)

Mise en page:

Jean-François Thilo • thilpress.com 1752 Villars-sur-Glâne www.thilpress.com

Comité de rédaction:

Alexandre Sacerdoti, Suzanne Le Fort, Geneviève de Boccard, Antoinette Fierz, Jean-François Thilo et les correspondants des diverses sections

mprimeur:

Foyer-Ateliers des Préalpes • BMP 1752 Villars-sur-Glâne www.bmp-services.ch

Prochain délai de rédaction: 15 février 2021

Assemblée générale ordinaire 2020 Ordentliche Generalversammlung 2020

En raison de la pandémie de la Covid-19, l'Assemblée générale s'est tenue par correspondance. Dans sa séance du 13 juin 2020 par visioconférence, les membres du Bureau et tous les membres du Conseil présents ont pris connaissance des résultats de vote.

Aufgrund der Covid-19-Pandemie wurde die Generalversammlung auf dem Korrespondenzweg abgehalten. Bei seiner Sitzung am 13. Juni 2020 wurden die Mitglieder des Büros und alle anwesenden Mitglieder des Rates über die Abstimmungsergebnisse informiert.

Les membres actifs du SHOMS ont pu se prononcer sur quatre points de l'ordre du jour au moyen de bulletins de vote. *Die Aktivmitglieder des MHDS konnten mittels Stimmzettel über vier Tages-ordnungspunkte abstimmen.*

Bulletins envoyés | *Versandte Stimmzettel*: 529 Bulletins rentrés | *Eingegangene Stimmzettel*: 111

- **1. Désignation** d'un rapporteur et de deux scrutateurs: Brigitte Abels est désignée comme rapportrice; Angela Perroud et Sophie Ramphos comme scrutatrices.
- **2. Procès-verbal** de l'Assemblée générale de 2019: il a été publié dans le journal du SHOMS n° 60. Il est approuvé par 106 voix (5 abstentions).
- **3. Admissions**: 22 membres actifs et 6 membres sympathisants ont été admis au SHOMS par bulletin de vote (110 x oui, 1x non). Et Madame Véronique de Courten a été confirmée comme infirmière-cheffe (111/111 voix).

4. Rapport du Commandant

Le SHOMS est au service des pauvres et des malades grâce à nos 13 chefs de sections et à leur dévoue-ment et aux 650 membres actifs et participants et à leurs engagements bénévoles.

Nous avons débuté l'année 2019 le 2 février avec un merveilleux bal qui a réuni 471 participants, dont 91 de moins de 30 ans et 94 entre 30 et 45 ans. Ce qui représente un grand coup de jeune pour notre bal annuel. Nous remercions Isabelle von der Weid et Nathalie de Gottrau pour l'organisation du week-end des jeunes, qui est un des éléments majeurs de ce rajeunissement.

Notre pèlerinage de Lourdes, qui s'est déroulé du 1^{er} au 5 mai 2019, a rassemblé 62 malades et 236 accompagnants dans une ambiance particulière de bienveillance et de sérénité, sans aucun problème de santé pour l'ensemble des participants et sans souci de logistique transport. Nous remercions

Bericht des Kommandanten

Der MHDS steht im Dienst der Armen und Kranken, dank des Einsatzes unserer 13 Sektionsleiter sowie des ehrenamtlichen Engagements der 650 Aktivmitglieder.

Wir haben das Jahr 2019 am 2. Februar mit einem wunderbaren Ball begonnen, der 471 Teilnehmerinnen und Teilnehmer vereinte. Von ihnen waren 91 unter 30 Jahre und 94 zwischen 30 und 45 Jahre alt. Von unserem jährlichen Ball geht damit ein wichtiger Impuls der Erneuerung aus. Wir danken Nathalie de Gottrau und Isabelle von der Weid für die Organisation des Jugendwochenendes, das eines der wichtigsten Elemente dieser Verjüngung ist

Unsere Pilgerfahrt nach Lourdes vom 1. bis 5. Mai 2019 vereinte 62 Patienten und 236 Begleiter in einer besonders herzlichen und gelassenen Atmosphäre, ohne spezielle gesundheitliche oder logis-

Impressum

Sommaire

Ordentliche Generalversammlung 2020

vivement le Bureau de Lourdes pour son grand engagement et son travail ainsi que l'équipe médicale et nos prêtres.

Le camp de nos jeunes au Liban s'est merveilleusement déroulé pour la première fois en juillet au lieu de septembre et à Kfardebian depuis 2017, sous la direction de Francesco Brenni et de Matheo Frey.

Le camp des EMS s'est très bien déroulé mi-juillet à Charmey, dans le canton de Fribourg, le dernier camp dirigé par son chef Vincent de Buys Roessingh que nous remercions vivement de son grand engagement.

Le camp International s'est déroulé à l'Abbaye Ettal en Allemagne du 3 au 10 août 2019 sous la direction d'Isabelle von der Weid et il a été un vrai succès.

Nous avons fêté le 45° anniversaire du SHOMS à Rhodes au cours d'un voyage magique sur les pas des Chevaliers de Malte du 11 au 16 octobre 2019. Vous avez pu découvrir les très beaux articles écrits par Antoinette Fierz, Esther Magni Thalmann et Jeannine de la section de Zurich, dans notre journal n° 62.

Changement de direction

- Madame Alice Fischer et Monsieur Ulrich Fischer ont assuré un intérim d'un an comme chefs de section de Suisse centrale en remplacement de Raffaella Frosio jusqu'à la fin décembre 2019.
- Madame Virginie de Kalbermatten est élue cochef de la section du Valais et remplace Madame Géraldine de Mandato.
- Madame Fleur Schwarzburg Moscatelli rejoint l'équipe du bal et remplacera progressivement Madame Isabelle de Boccard.
- Charles Pardo devient le nouveau chef des EMS, en remplacement de Vincent de Buys Roessingh.
- Jean Baptiste Farquet a été notre infirmier-chef pendant près de 10 ans et il passe la responsabilité à Madame Véronique de Courten qui a déjà occupé cette fonction pour le SHOMS.
- Une grande dynamique souffle sur nos deux sites, Internet et Intranet: l'animation de notre site Internet a été confiée à Verena et Thibault Le Guen qui succèdent à Anne Catherine de Loë qui a été très active pendant plus de 6 ans pour

tische Probleme. Wir möchten dem Büro Lourdes für sein großes Engagement und seine Arbeit danken, ebenso dem Ärzteteam und unseren Priestern

Zum ersten Mal fand unser Jugendlager im Libanon im Juli anstatt im September in Kfardebian statt. Es steht seit 2017 unter der Leitung von Francesco Brenni und Matheo Frey.

Das EMS-Lager fand Mitte Juli in Charmey im Kanton Freiburg statt; die Truppe verabschiedete mit Dank ihren Anführer Vincent de Buys Roessingh, dessen Nachfolge Charles Pardo antrat.

Vom 3. bis 10. August 2019 fand das Internationale Lager in der Abtei Ettal in Deutschland unter der Leitung von Isabelle von der Weid statt und war ein echter Erfolg.

Mit einer bezaubernden Reise nach Rhodos auf den Spuren der Malteserritter vom 11. bis 16. Oktober 2019 begingen wir den 45. Jahrestag des MHDS. Im Journal Nr. 62 berichteten Antoinette Fierz, Esther Magni Thalmann und Jeannine von der Sektion Zürich mit ihren sehr schönen Artikeln von diesem Erlebnis.

Wechsel bei den Verantwortlichen

- Alice und Ulrich Fischer haben gemeinsam Raffaella Frosio als Sektionschef Zentralschweiz abgelöst. Sie haben die Funktion interimistisch während eines Jahres bis Ende Dezember 2019 übernommen.
- Virginie de Kalbermatten wurde zur Ko-Leiterin der Sektion Wallis gewählt und tritt die Nachfolge von Géraldine de Mandato an.
- Fleur Schwarzburg Moscatelli wird neues Mitglied des Ball-Organisationsteams, wo sie sukzessive die Aufgaben von Isabelle de Boccard übernimmt.
- Charles Pardo wird neuer EMS-Sektionsleiter und somit der Nachfolger von Vincent de Buys Roessingh.
- Jean-Baptiste Farquet war über 10 Jahre unser Leiter der Krankenpflege und gibt nun die Verantwortung an Frau Véronique de Courten weiter; sie hatte bereits früher für den MHDS in dieser Position gearbeitet.
- Unsere beiden Sites, Internet und Intranet, sind sehr dynamisch. Die Animation unserer Website

le site internet du SHOMS et développé et installé l'intranet avec la gérance des adresses e-mail du SHOMS. Brigitte et Hermann Abels avec le secrétariat ont repris l'animation de notre site Intranet.

Au cours de l'Assemblée générale, le 16 mars à Zurich, le Bureau a été renouvelé pour une période de quatre ans, jusqu'en mars 2023. Madame Suzanne Le Fort a souhaité remettre ses fonctions de Secrétaire Générale après plus de 10 ans d'activité; nous la remercions vivement et nous souhaitons la bienvenue à Madame Brigitte Abels qui lui succède.

Lors de notre Conseil du 31 août 2019, nous avons eu la joie d'accueillir notre nouvel Hospitalier, Madame Verena Vorwerk, qui a été élue lors de l'assemblée générale de l'Ordre le 22 juin 2019. Verena a une grande expérience du SHOMS qu'elle a rejoint en 2004. Elle a été la Cheffe de la section de Zurich de 2009 à 2017 et elle est membre de l'Ordre depuis 2011.

5. Rapport du Trésorier du SHOMS

Le SHOMS a enregistré une perte de CHF 17'441 pour l'année 2019.

Les principaux soldes positifs (recettes moins dépenses correspondantes) en 2019 proviennent de la Boutique (CHF + 9'000), du Bal de bienfaisance (CHF + 88'000), des contributions des "Membres Sympathisants" (CHF + 31'000) et des dons externes (CHF + 64'000). En outre, des revenus d'environ 30'000 francs suisses ont été reçus de la part de la Fondashoms pour compenser les contributions faites à Table couvre-toi, Point d'Eau et Point d'Ancrage.

Il convient également de mentionner le solde négatif (recettes moins dépenses) de CHF – 94'000 du pèlerinage à Lourdes. Le «Projet Liban» a enregistré une perte de 12'000 francs suisses. Cette situation est couverte par une garantie de déficit de la FONDASHOMS. Nos coûts administratifs comprenant le journal du SHOMS, les loyers, la comptabilité, l'informatique etc. (mais pas les frais engendrés par les sections) se sont élevés à 60'000 CHF pour l'année en cours, ce qui représente environ 7% des dépenses totales.

Les recettes et les dépenses du voyage à Rhodes ont été comptabilisées dans la rubrique «Actions

wurde Verena und Thibault Le Guen anvertraut. Nach über 6 Jahren aktiven Einsatzes übergibt Anne Catherine de Loë ihr Amt. Wir danken ihr für ihre wichtigen Beiträge zur Gestaltung der MHDS-Website, der Entwicklung des Intranets und der Verwaltung der MHDS-e-Mail-Adressen. Brigitte und Hermann Abels haben mit dem Generalsekretariat auch die Betreuung des Intranets übernommen

Während der Generalversammlung, am 16. März in Zürich, wurde das Büro für einen Zeitraum von vier Jahren, wiedergewählt. Frau Suzanne Le Fort wollte ihr Amt als Generalsekretärin nach mehr als 10 Jahren Tätigkeit abgeben; wir danken ihr herzlich und heissen Frau Brigitte Abels als ihre Nachfolgerin willkommen.

Bei unserem Rat am 31. August 2019 hatten wir die Freude, Frau Verena Vorwerk, zu begrüssen, unser neuer "Hospitalier", die bei der Generalversammlung des Ordens am 22. Juni 2019 gewählt wurde. Verena verfügt über umfassende Erfahrung im MHDS, dem sie seit 2004 angehört. Von 2009 bis 2017 leitete sie die Sektion Zürich; sie ist seit 2011 Mitglied des Ordens.

Bericht des Schatzmeisters des MHDS

Der SHOMS hat für das Jahr 2019 einen Verlust von CHF 17'441.- geschrieben.

Die wichtigsten positiven Salden (Ertrag minus entsprechende Aufwendungen) lieferten im Jahr 2019 die Boutique (CHF + 9'000), der Wohltätigkeitsball (CHF + 88'000), Beiträge von «Membres Sympathisants» (CHF + 31'000) sowie externe Spenden (CHF + 64'000). Des Weiteren flossen Erträge in der Höhe von fast CHF 30'000 von der Fondashoms u.a. für den Ausgleich von Aufwendungen für Tischleindeckdich, Point d'Eau und Point d'Ancrage.

Des Weiteren ist der Negativsaldo (Ertrag minus Aufwand) der Wallfahrt nach Lourdes von CHF – 94'000 zu erwähnen. Das "Lebanon Project" weist einen Verlust von CHF – 12'000 auf. Dieser wird durch eine Defizitgarantie der Stiftung FONDA-SHOMS gedeckt. Unsere administrativen Kosten, welche u.a. die SHOMS Zeitung, die Informatikleistungen, diverse Mietaufwendungen und die externe Buchhaltung berücksichtigt (aber ohne die Aufwendungen der Sektionen) belaufen sich im Berichtsjahr auf insgesamt CHF 60'000, was ca. 7% der Gesamtaufwendungen entspricht.

Die Erträge und die Aufwendungen aus der Rho-

spéciales». Au total, il y a eu un solde positif d'environ 6'000 francs suisses, qui est dû aux dons des participants.

6. Rapport des vérificateurs des comptes

Les comptes SHOMS 2019 ont été audités par PWC, organe de révision du SHOMS. Les réviseurs concluent: «Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels (pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2019) ne sont pas conformes à la loi et aux statuts.»

Décharge des membres du Conseil: Résultats des votations: 110 x oui, 1 x abstention.

dosreise wurden unter «Actions spéciales» gebucht. Gesamthaft entstand ein positiver Saldo von ca. CHF 6'000, was auf Spenden der Teilnehmer zurückzuführen ist.

Bericht des Revisors

PWC hat den Jahresabschluss per Ende Dezember 2019 geprüft und teilt mit, dass es keine Erkenntnisse gibt, die darauf schliessen lassen, dass der Jahresabschluss nicht den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten entspricht (vgl. PWC Bericht).

Entlastung der Mitglieder des Rates: Ergebnisse der Abstimmung: 110 x ja, 1 Enthaltung.

7. Rapport des chefs de section

Basel (Anna Grabowski)

In Lourdes war die Sektion Basel mit 14 Personen vertreten, die den Aufenthalt sehr genossen haben und bereichert zurückgekehrt sind. Darunter waren neben einigen erfahrenen Helfern einige neue Gesichter, über die wir uns sehr gefreut haben und die an der Mitarbeit in unserer Sektion interessiert sind. Zwei Damen kamen als Patientinnen mit. Auch durften wir zum zweiten Mal Chiara von Werra begrüßen, die von ihren Eltern begleitet wurde.

Großer Dank gilt dem Bureau de Lourdes sowie bei denen für die Patientenrekrutierung verantwortlichen Mitgliedern der Sektion, deren Arbeit uns sehr bei der Durchführung einer gelungenen Wallfahrt hilft. Hier möchte ich Brigitte de Boer und Orsolya Longoni namentlich nennen, die dafür sorgen, dass unsere mitfahrenden Kranken administrativ, aber auch emotional optimal auf die Reise vorbereitet sind. Auch danke ich Rose-Marie Dougoud, die unsere Uniformen verwaltet und für unseren Vorbereitungstag den Vortrag über Patientenpflege hält.

Das Tischlein Deck Dich im Zwinglihaus Basel ist weiterhin ein wichtiger Teil unserer Arbeit, geleitet von Catherine Hosang und Julie Wherlock und verstärkt durch viele Freiwillige des MHDS. Vielen Dank für diesen Ein-

Déménagement du bureau de Lourdes et du secrétariat général à Lausanne

e e

pour

clou

- «Tu crois qu'il faut garder ce classeur?»
- «Oh des articles de presse de 1980 sur le bal de Malte!»
- «Faisons une pause et regardons qui nous reconnaissons!»

Fous rires, émotion...

C'est dans une ambiance bon enfant, joyeuse et studieuse que nous avons fait les cartons, opéré le tri et étiqueté les meubles. Que fallait-il prendre à Lausanne? En un jour, tout a été ficelé!

Le vrai déménagement, lui, a eu lieu le jour du Jeûne genevois. En lieu d'une dégustation de tarte aux pruneaux, Hippolyte, Charles-Louis et un jeune étudiant belge, Charles Beltjens, n'ont pas hésité à donner de leur temps!

Premier coup d'adrénaline: en arrivant dans l'impasse, une énorme grue sur roue bloque presque tout le passage. Les déménageurs shomsiens arrivent à se faufiler en voiture en passant sur des planches qui couvrent les trottoirs. Hippolyte réussit par miracle - Lourdes n'est jamais loin - à se garer devant la porte d'entrée avec la gigantesque camionnette.

Sous les meubles, quelques vieilles cartes postales de remerciement: émotion semblable à celle des articles de presse! C'est parfois tout en pan de vie qui défile sous nos yeux.

Les meubles sont installés comme des pièces de lego dans la camionnette et assurés avec des sangles selon la loi. Guido Stöckli aurait été fier de nous!

Arrivés à St.-Nicolas-de-Flüe, la pièce est encore pleine de chaises et de jeux, et au milieu trône un énorme baby-foot! L'envie de jouer nous passe assez vite devant le poids du meuble à déplacer au milieu du couloir!

Remonter certaines armoires tient de l'exploit logique! Il faut recommencer trois fois ou plus pour qu'à la fin toutes les pièces soient à leur place. Nous avons des pensées très peu charitables pour l'inventeur de ces équipements...

Heureusement les premières pizzas englouties vers 14h nous redonnent du courage!

Et il en faut pour accrocher l'antependium! Très fiers du résultat, nous nous apercevons que nous l'avons monté à l'envers, couronne vers le bas...! Heureusement, Hippolyte se chargera de le remonter à l'endroit quelques jours après.

Dernier coup de marteau avant de partir: un clou pour le crucifix au-dessus de la porte.

Nous nous réjouissons tant de vous accueillir dans notre nouveau bureau! Sophie de Laguiche





satz. Auch sind wir im Jahr 2019 weiterhin im Unispital tätig gewesen und unterstützten die Seelsorge zunehmend mit Einsätzen beim Bettenschieben, unsere wohl älteste Aktivität, und beim Einladungsdienst, bei dem wir die Patienten, die es wünschen, besuchen und abklären, inwieweit sie am Gottesdienst teilnehmen möchten oder den Besuch eines Seelsorgers oder eine Kommunionspendung wünschen. Im Januar erfreuten wir uns außerdem der Gastfreundschaft der Paroisse Catholique du Sacré-Cœur de Bâle, wo wir eine Neujahrsmesse mit anschließendem Empfang für unsere Mitglieder und ehemaligen Lourdes-Gäste veranstalten durften.

Auch waren wir letztes Jahr zweimal in Mariastein zu Besuch: Im Mai haben wir in der St. Anna Kapelle eine Messe gefeiert und im Oktober wurden wir traditionell von unseren Freunden aus den anderen Sektionen bei unserer alljährlichen kleinen Pilgerfahrt in die Gnadenkapelle unterstützt. Es bleibt mir nur noch meinen Dank auszudrücken an alle Aktivmitglieder und Sympathisanten, sowie an alle freiwilligen Helfer, die die Sektion Basel so bereichern.

Bern (Gennaro di Giacomo)

Der Schwerpunkt liegt in der aktiven Mithilfe im Domizil Alexandra Heim in Bern. Unsere Aufgabe liegt darin, betagte Leute zu begleiten und zu betreuen. Wir erleichtern ihnen den Alltag, in dem wir ihnen jeweils saisonale Ausflüge ermöglichen. Den Akzent zur jeweiligen Saison: An Ostern, die Eier färben, im Sommer Schiffsausflüge, im Herbst Märitbesuche und im Winter die Adventszeit sowie eine Weihnachtsfeier zusammen verbringen.

Wir bemühten uns, Guido Stöckli mit "Hilfe und Beistand" durch Einsätze für das letzte Jahr hindurch zu unterstützen.

Das Lourdes-Materiallager wird durch die Sektion Bern betreut. Eine Gruppe aus Freiwilligen bemüht sich um den Unterhalt inklusive der Inventarisierung des Materialdepots.

Wir haben uns auch bemüht, Tombolalose für den Malteserball und Sponsoren für den Internationalen Abend in Lourdes zu finden.

Eclaireurs de Malte en Suisse – EMS (Charles Pardo)

Je souhaite remercier Vincent de Buys Roessingh pour tout le travail qu'il a effectué ces quatre dernières années: son investissement a permis une transition fluide. Je remercie également Charles de Gottrau pour ses années passées à gérer les Louveteaux.

Notre camp d'été 2019 s'est déroulé début juillet à Charmey. Je remercie les personnes venues aux portes ouvertes, ainsi que le propriétaire du terrain.

Cette année est riche en changements. C'est le retour des années scoutes à 5 week-ends. Nous avons ensuite renouvelé notre stock d'uniformes. Concrétisant une idée datant d'il y a 30 ans également, j'ai le plaisir de vous annoncer l'ouverture prochaine de nos unités féminines. Nous pourrons accueillir les jeunes filles de 8 à 12 ans chez les Louvettes, et les adolescentes de 12 à 18 ans chez les Guides. Nous aurons donc bientôt quatre unités, qui fonctionneront toutes de façon indépendante, et non pas mixte. J'insiste là-dessus pour être bien clair: les activités ne mélangeront pas les garçons et les filles. J'ai également eu l'occasion d'améliorer la communication avec les Scouts d'Europe.

Avant de conclure, je souhaite vous rappeler que nous sommes toujours à la recherche de jeunes, désormais filles et garçons. Nous accueillons très volontiers, en tout temps, les jeunes de 8 à 18 ans.

Fribourg (Isabelle de Gottrau et Hedwig Dubler)

Pendant l'année 2019, la section a poursuivi ses activités régulières. Nous constatons avec joie que de nouveaux engagements au Foyer des Préalpes se sont bien intégrés à notre planning trimestriel, notamment grâce à l'engouement de notre relève.

Au mois de juin, les membres de la section ont soutenu la vente de la bière de l'Évêché au profit d'«Aide et Assistance».

Pendant les vacances d'été, les membres de la section ont rassemblé du matériel afin d'aider une famille afghane à s'installer dans son appartement. Le père vit en Suisse depuis plusieurs années et est accompagné par le Point d'Ancrage. La mère et les quatre enfants ont finalement pu le rejoindre en Suisse. Nous avons pu collecter puis installer des lits - de petits meubles - du matériel de ménage puis leur fournir des vêtements et de la nourriture de base. Un bel exemple d'aide à une intégration qui a tout pour réussir.

Un autre temps fort de notre section est le week-end «Prier Témoigner» au mois de novembre. Cela nous donne l'occasion d'exercer pleinement notre engagement auprès des participants en nous mettant à dis-

«Les communautés nous interpellent»





La COVID 19 est une crise sanitaire doublée d'une crise économique qui chamboule nos vies.

S'il est un groupe social particulièrement touché par la paupérisation, c'est bien le monde des couvents et des monastères. Peu de médias s'en sont fait l'écho et pourtant, la suspension des messes mais également la fermeture des accueils et des petits magasins ont privé nos moniales et nos moines de revenus indispensables au bon fonctionnement des établissements religieux.

La ville de Fribourg compte, sur son territoire, une dizaine de couvents. Plusieurs membres de notre section ont noué des liens privilégiés avec ces communautés. Depuis l'annonce du confinement, de nombreux sacs alimentaires ont été livrés, en toute discrétion aux portes de leur église. Ces denrées de première nécessité ont été très souvent redistribuées auprès de familles dans le besoin. Ainsi, tel Nicolas de Flüe, saint patron de notre pays, nos moniales et nos moines vivent dans un dépouillement qui nous interpelle. Ils nous portent dans leurs prières et sont des exemples pour nos engagements envers les plus démunis.

Que Notre-Dame de Fribourg veille sur eux!

Muriel de Bourgknecht



Des sacs et des lettres

En raison de la COVID, la plupart de nos activités habituelles ne peuvent malheureusement plus avoir lieu (visite au home des Glariers, accueil des enfants à la cabane, resto du cœur...). Pour compenser, nous avons mis en place deux nouvelles «activités».

Nous avons d'abord mis en place un échange de courrier avec les résidents des Glariers qui a été très apprécié, surtout au plus fort de la crise durant le printemps.

Nous avons également organisé des sacs de nourriture, une première fois début juin puis à nouveau début septembre. La valeur de la marchandise constituant les 50 sacs est d'environ CHF 40.- Nous avons sélectionné un certain nombre de produit de base (farine, sucre, pâtes, sel, thon, produit douche etc.) que nous avons amenés à l'Hôtel Dieu, où les sacs sont ensuite redistribué aux personnes dans le besoin. Il est prévu que nous refassions une action similaire en décembre. Section Valais

Genève (John-Maximilian et Pauline de Salis)

La section de Genève peut compter sur des membres engagés et fidèles dans leur mission. Les activités à Genève sont restées stables et se regroupent en 3 pôles. Sous l'angle hospitalier et sanitaire, nous avons continué à suivre des enfants en pédiatrie et en chirurgie pédiatrique. Les lectures au Foyer du Vallon ainsi que les rencontres et le chapelet à Saint Paul ont pu compter sur des nouveaux bénévoles. Tandis qu'une équipe fidèle offre chaque semaine son aide aux repas à Foyer Handicap, des membres de la section assurent, une fois par mois pendant l'hiver, le service de repas à des SDF au centre du Carré. En 2019, notre présence au Carré s'est renforcée avec la présence d'un de nos membres médecin qui offre des consultations gratuites sur place.

La collecte d'habits, une des activités phares de la section, a dû trouver de nouveaux locaux. Elle officie depuis 2019 depuis Vesenaz où la paroisse nous a mis à disposition un local confortable et accessible. La recherche de lots est aussi une marque genevoise grâce au dévouement d'un petit groupe de fidèles et de donateurs qui le sont tout autant.

Enfin, notre aumônier, Frère Michel, nous offre des moments de recueillement et de réflexion d'une qualité rare, que ce soit au travers des messes de la section, d'une retraite en automne chez les moniales de Chalais, mais aussi du groupe Foi et Vie quotidienne qu'il anime chaque mois pour une dizaine de participants. Notre engagement aux hôpitaux universitaires pour la messe du dimanche est également très important et séduit de plus en plus de jeunes parents.

Enfin 2019 aura été une année forte en propositions qui se concrétiseront en 2020. La section organisera une messe des familles à Compesière, ainsi qu'un évènement, sous la forme d'un brunch joyeux et gustatif, qui permettra de fédérer les membres autour d'un évènement unique tout en levant des fonds pour le camp international qui se tiendra en Suisse en 2022.

Lausanne (Caroline de Liedekerke)

L'année 2019 de la section de Lausanne a débuté à Plein Soleil avec le traditionnel goûter pour les rési-

dents! Le Point d'Eau a fêté ses 20 ans d'existence avec un magnifique concert et dîner de gala au profit de sa fondation. Nos jeunes membres ont poursuivi leurs dîners avec les résidents d'Eben Hezer et leurs soirées spirituelles à Romont. Le Petit Chœur s'est illustré auprès de nos aînés des EMS et lors d'une célébration au CHUV! La joyeuse équipe «de mise en cartons» a encore magnifiquement travaillé en préparant plus de cent cartons pour Aide et Assistance. Dix-huit membres de la section se sont aussi rendus à Flamatt pour confectionner dans la bonne humeur plus de 120 cartons! D'autres équipes dynamiques ont très régulièrement aidé la soupe populaire de la Fondation Mère Sofia et accompagné les malades du CHUV aux célébrations religieuses.

Enfin, la section a eu la joie de se retrouver lors des réunions trimestrielles, introduites par une messe célébrée par notre aumônier, et lors de formations et de rencontres diverses (formation sanitaire, optimisation du temps des repas, visite de Compesières, buffet canadien...). Nous avons hélas eu la douleur de perdre une figure de notre section, toujours souriante, chaleureuse et engagée: Bénédicte de Christen!

Un grand merci à chaque membre de la section pour son dynamisme, sa gentillesse, sa serviabilité et son implication tant au niveau des activités de la section que des «services généraux du SHOMS» (Bal, Lourdes, uniformes, secrétariat, site et journal).

Neuchâtel (Pascal Luthi et Stéphanie Mauler de Kalbermatten)

La section de Neuchâtel a commencé son année avec sa traditionnelle messe de la Nouvelle Année célébrée par notre cher aumônier, le père Nicolas Maillat. Le Commandant nous a fait l'honneur d'être parmi nous et a remis les décorations des membres qui n'avaient pas pu venir à la St Jean.

Les activités habituelles se poursuivent avec les visites dans le home des Charmettes, à Foyer Handicap et l'aide au Dispensaire des Rues. Des nouvelles relations se forment avec des pensionnaires des Perce-Neige.

Le pèlerinage à Lourdes s'est passé dans une très belle ambiance et nos trois malades sont rentrés heureux et reconnaissants.

Grâce à l'initiative de Hélène Croisy et Karim Marti, le Shoms a pour la première fois été représenté à la Fête-Dieu du Landeron. Une vingtaine de membres de la section ont participé en uniforme au cortège de la Fête-Dieu puis se sont retrouvés autour d'un beau buffet chez Hélène et Karim. Nous espérons que cela mar-

Der SHOMS Zentralschweiz ladet ein zur Krankensalbung

Am vergangenen 19. August durften die Mitglieder des SHOMS Zentralschweiz wieder Bewohner der Betagtenzentren Alp, Emmenfeld und des SSBL zu einer Wallfahrt nach Einsiedeln einladen. Anlass war die jedes Jahr zu dieser Zeit stattfindende Krankensalbung in der Klosterkirche. Dieses Mal durften wir 24 ältere Menschen begleiten zusammen mit fünf Angehörigen des Pflegeteams der Heime und sieben Mitgliedern unserer Sektion.

Kurz vor 10 Uhr warteten alle Teilnehmer voller Vorfreude aufs Einsteigen in den bereitstehenden Reisecar. Einige von ihnen waren schon ein oder sogar mehrere Male mit dabei. Wir hatten alle Hände voll zu tun, um mitzuhelfen die Rollatoren sachgerecht zu verstauen und unseren Gästen zu helfen, bequemen im Car Platz zu nehmen. Unsere liebenswürdige Chauffeuse kannten wir schon vom letzten Jahr. Sie führte uns sicher über eine besonders schöne Strecke über den Sattel und das Hochmoor von Rothenthurm zu unserem Ziel. Im Restaurant Bären in Einsiedeln wartete auf uns ein einfaches, aber feines Mittagessen auf uns: ein "Ofetöri" mit Salat und da-

nach Zwetschgenkuchen und Kaffee.

Nach dieser stärkenden Pause bereiteten wir uns vor für den Aufstieg hinauf zur Klosterkirche. Für einige unserer Gäste bedeutet dies jedes Mal eine grosse Anstrengung. Unsere Hilfe und Ermunterungen sind da sehr willkommen. In der Kirche gab es Zeit, um bei der schwarzen Madonna zu verweilen. Unsere Plätze in den vordersten Reihen waren schon reserviert. Abt Federer und seine Mitbrüder gestalteten eine feierliche und sehr berührende Andacht mit Gesang und Orgelmusik. Zur Salbung begaben sich die Ordensleute zu den Bankreihen wo die Gläubigen warteten. Jedem wurde persönlich der Segen erteilt. Das war für uns alle ein sehr berührender Moment!

Leider mussten wir einen unserer Gäste ins Sanitätszimmer begleiten, weil sie einen kleinen Schwächeanfall erlitten hatte. Sie hat sich aber schnell erholt und konnte wieder mit uns allen die Heimfahrt antreten. Zu Hause angekommen haben wir uns alle glücklich und dankbar voneinander verabschiedet.

Ursula v. Walterskirchen



Caddies pour tous

Alors que le déconfinement se poursuit, la Suisse romande a lancé une campagne de solidarité afin de pourvoir aux besoins des plus démunis: l'opération «Caddies pour tous». A cette occasion, la section lausannoise du SHOMS s'est mobilisée.

Les jours précédents la collecte, de nombreux dons financiers et sacs de courses ont été réunis. Les dons ont ensuite été dépensés en denrées alimentaires et produits d'hygiène par la chef de section Caroline, aidée de ma sœur et moi! Pas moins de 5 caddies ont pu être remplis grâce aux dons, ce qui aidera à n'en pas douter de nombreuses personnes dans le besoins. Faire de telles courses n'arrive pas tous les jours!

Enfin tout a été déposé à Caritas sur la place de la Sallaz avec l'aide de Brigitte et Hermann. Les quelques mètres cubes apportés leur seront bien utile et ils remercient chaleureusement la section lausannoise du SHOMS pour sa mobilisation.

Christian de Liedekerke



quera le début d'une nouvelle tradition. La sortie en bateau avec les usagers du Dispensaire et nos malades nous a emmenés jusqu'à Bienne sous un magnifique soleil et avec un excellent repas pris à bord. Quant au pèlerinage à la grotte de Remonot, il a été remplacée cette année par une visite de l'abbaye de Montbenoit où une messe a été célébrée par notre fidèle Nicolas Maillat, suivie par un délicieux repas. Cette journée a été très appréciée par tous.

Le Ladies'Lunch en novembre a remporté un beau succès et la tombola a permis de verser des sommes généreuses à l'organisation RECIF pour les femmes migrantes et Handiponey. Enfin, avec la section de Soleure, une petite délégation de notre section s'est rendue à Aide Assistance pour faire des cartons et un beau travail efficace a été effectué dans la bonne humeur.

Ostschweiz/Liechtenstein (Inge Büchel)

Grosse Freude bereitete uns die Neuaufnahme in den MHDS an den Assisen in Luzern von unserer jungen, begeisterten Helferin Marie-Claire Dindart. Sie wurde dementsprechend gebührend in unserer Sektion willkommen geheissen.

Viel Freude und lustige Stunden erlebten wir mit unseren Herren Kranken an unseren traditionellen Jahrestreffen. Vorab die Lourdes Wallfahrt, die immer nachhaltige Erlebnisse hinterlässt, das köstliche Grillmittagessen, der kleine Ausflug mit kulturellem Hintergrund zum Kloster Fischingen, die 2-tägige Wallfahrt in Bayern grössten Wallfahrtsort Altötting, den immer wieder eindrücklichen Gottesdienst für unsere Mitglieder in der Rofenberg Kapelle, sowie die vielen kleinen Krankenbesuche, die unsere Mitglieder während des Jahres als selbstverständlich in ihre persönliche Agenda aufnehmen, und zu guter Letzt die immer schöne, musikalische und kulinarische Weihnachtsfeier.

Der gute Zusammenhalt unserer Sektion zeigt sich auch, wenn wir von einem unserer Herren Kranken Abschied nehmen müssen. Wem immer es möglich ist, besucht den Sterbe-Rosenkranz und den Beerdigungs-Gottesdienst. Ein grosses und von Herzen kommendes DANKESCHÖN nochmals an alle Rhodos Mitreisenden! Wir vier Ostschweizer und Liechtensteinerinnen fühlen uns bei Euch pudelwohl! Vergelt's Gott auch an unseren Kommandant Alexandre und ans Sekretariat für all die Arbeit hinter den Kulissen!

Solothurn (Felix von Sury)

Die monatlichen Einsätze im Alters-und Pflegeheim

Bellevue in Oberdorf mit Ausflügen, Spielen, Singen und weiteren Anlässen sind das Rückgrat des Lebens unserer kleinen Sektion (15 regelmässig aktive freiwillige Helfer). Viermal kamen wir 2019 zu Sitzungen zusammen, besprachen das Programm und pflegten den freundschaftlichen Austausch. Zweimal feierten wir vor den Sitzungen eine hl. Messe mit Vikar Roger Brunner, um für unsere Arbeit Kraft zu schöpfen. Anfangs Mai begleiteten wir drei Gäste (davon zwei Ordensschwestern) und einen älteren Ordenskaplan nach Lourdes.

Wir sind glücklich, dass Pflegefachfrau Adriana Fresacher aus dem Tessin unsere Sektion verstärkt und die pflegerische Vorbereitung der Lourdes-Wallfahrt übernommen hat. 2019 haben wir wiederum unsere Lourdes-Gäste, auch die früherer Jahre, zum Sommeranlass auf Schloss Waldegg geladen: wir feierten eine hl. Messe mit Malteserkaplan Alex Maier, gefolgt von einem Grillabend: die Hitze von 34 oC konnte unseren Gästen - der Älteste ist 102 Jahre alt - nichts anhaben. Gemeinsam mit der Sektion Neuenburg hatten wir 2019 wieder einen Einsatz bei Hilfe und Beistand in Flamatt, leider den letzten. 2019 haben wir zwei neue Aktivmitglieder aufnehmen dürfen. Roland Beck, der langjährige Protokollant, hat sich Ende 2019 ins zweite Glied zurückgezogen. Ihm und allen anderen Helfern und Sympathisanten aus der Region gilt unser herzlicher Dank für den selbstlosen Dienst.

Ticino (Rodolfo Schnyder von Wartensee)

La Sezione SOOMS SI, nelle settimane di Avvento 2019 e di Quaresima 2020, ha provveduto, con l'azione APE del Cuore, in aiuto al suo promotore don Emanuele Di Marco, responsabile dell'Oratorio di Lugano (centro parrocchiale per i giovani), alla raccolta e alla distribuzione di beni di prima necessità nonché di buoni di acquisto a famiglie di Lugano e dintorni, in genere segnalate dalla locale Conferenza di San Vincenzo e dai Servizi sociali comunali.

L'azione prosegue tuttora. Le consegne alle famiglie avvengono in fine pomeriggio, previa verifica, da parte nostra, della composizione del nucleo famigliare e indicazione dell'orario di consegna dei beni in questione. Ci siamo divisi l'onere delle distribuzioni tra amici SOOMS SI, con turni prestabiliti di due/tre persone, in fine pomeriggio.

La consegna avviene con le dovute precauzioni imposte dalla pandemia del corona virus, precludendo così purtroppo dall'operazione gli over 65 anni. I beni distribuiti, prima dell'inizio della pandemia erano consegnati in Oratorio da generosi donatori, ora sono in

Une idée qui a fait boule de neige



Au début du mois de mai, nous avons tous vu es imanges poignantes des personnes qui attendaient de recevoir un sac de nourriture à la patinoire des Vernets. Du jamais vu à Genève! Pourtant nous savions tous que la précarité existait aussi chez nous. Mais la situation liée a la pandémie a augmenté le nombre des personnes dans le besoin.

Ces images ainsi que l'appel aux dons lancé par la caravane de la solidarité m'ont énormément émue et dans la lancée j'ai envoyé un petit texto à mes amis les plus proches. Je leur demandais d'envoyer un don directement à l'association ou de m'envoyer de l'argent pour que je puisse agir d'une manière plus concrète en allant personnellement faire des achats et les livrer sur place.

Les réactions ont été immédiates et très positives, j'ai ainsi reçu beaucoup de dons dès la première semaine. Puis voyant que j'en recevais encore,

Kontakt halten



Unsere Mitglieder die im Pflegeberuf arbeiten, waren während der Corona Zeit und sind es zum Teil auch heute noch, sehr stark beansprucht. Den Kontakt mit unseren Herrn Kranken hielten die übrigen Mitglieder mit Telefonaten, WhatsApp, Briefe oder Emails schreiben aufrecht. Dem Grossteil unserer Mitglieder waren infolge des Alters für's traditionelle Jahresprogramm die Hände gebunden.

Unter Einhaltung der notwendigen Schutzmassnahmen konnten wir einige unserer Herren Kranke wenigstens auf ihrem letzten Weg zum Friedhof begleiten. Ein Einsatz bei Aide & Assistance in Kantonsspital St. Gallen ermöglichte Eva einen Zvieri an die Freiwilligen auszuteilen. Skektion Ostschweiz

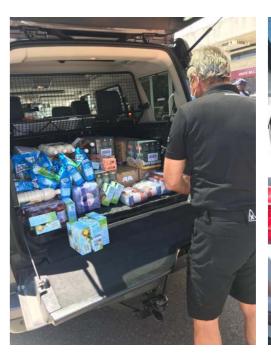
j'y suis retournée le vendredi suivant et encore le suivant... et cela a fait boule de neige!

J'ai proposé de lancer un appel aussi aux membres du Shoms qui avaient envie d'y participer. Plusieurs m'ont proposé leur aide et envoyé des dons. La section a également versé 1000 francs qui ont servi à acheter du matériel sanitaire et de puériculture qui est très demandé.

Sur les quatre vendredis du mois de mai nous avons chargé 15 chariots de chez Aligro avec des produits alimentaires de première nécessité ainsi que des produits de puériculture et sanitaires pour une une somme de 10'340 fr. Plusieurs amis et membres du Shoms sont venus m'aider.

Je suis très reconnaissante à tous les donateurs, je les remercie tous pour leur grande générosité et la confiance qu'ils m'ont témoignée. Le confinement est terminé. La vie semble reprendre son cours mais il y a encore bcp de de demandes d'aide et il faudra encore du temps avant de retrouver une situation plus sereine. Il y a plusieurs associations qui continuent d'œuvrer pour lutter contre la précarité et il semble qu'une prise de conscience se dessine dans notre société.

Alors ne nous arrêtons pas en si bon chemin... Vilma Cramer





genere acquistati anche grazie ad importanti liberalità da parte di amici SOOMS SI e conoscenti sostenitori. Non si esclude che l'azione debba continuare nel tempo a ragione di possibili necessità future.

Valais (Constance Dayer et Virginie de Kalbermatten)

La section valaisanne a bien évolué en 2019. Nos anciennes activités (visite au home des Glariers, Resto du Coeur et Cartons du Coeur) sont toujours appréciées et stables. Le projet de « La Cabane » a été lancé en septembre et nous recevons chaque jeudi en période scolaire entre 20 et 25 enfants pendant quelques heures. Nous avons beaucoup de succès avec cette activité, les enfants sont impatients de nous rejoindre pour manger le goûter que nous leur offrons puis pour jouer ensemble.

Plusieurs nouvelles personnes nous ont rejoints, ce qui apporte une énergie nouvelle bienvenue dans la section!

En fin d'année, nous nous sommes intéressés à un nouveau projet de la Maison de la Diaconie qui est en train de mettre sur pied l'accueil et l'aide aux personnes socialement « délaissées ». C'est un très beau projet et nous nous réjouissons de pouvoir offrir notre

Zentralschweiz (Alice und Ulrich Fischer)

In der Sektion Zentralschweiz war das Jahr 2019 geprägt von der Suche nach einem Nachfolger für die Sektionsleitung. Nachdem unsere langjährige Sektionschefin Raffaella Frosio per Ende 2018 zurückgetreten war, übernahmen Alice und Ulrich Fischer ad Interim die Sektionsleitung für ein Jahr. Leider wurde bis Ende 2019 kein Nachfolger gefunden. An der GV der Sektion in November 2019 wurde entschieden, die Aufgaben der Sektionsleitung auf verschiedene Personen aufzuteilen.

Im Jahr 2019 hat die Sektion Zentralschweiz verschiedene Aktivitäten durchgeführt. Unter der Leitung von Raffaela Frosio konnten wir drei Pilger aus der Zentralschweiz nach Lourdes begleiten. Diese haben die Wallfahrt sehr genossen und sind gestärkt in den Alltag zurückgekehrt. Ende August hat Ursula v. Walterskirchen eine Wallfahrt nach Einsiedeln mit Krankensalbung für Bewohner des Altersheim Alp in Emmen mitorganisiert. Es waren 6 Helfer aus der Sektion dabei. Das SSBL Projekt wurde auch dieses Jahr weitergeführt. Wir konnten an einem Sonntag Bewohnern

vom Wohnheim Eichwäldli und von Rathausen den Besuch der heiligen Messe mit anschliessendem Kaffeeplausch ermöglichen.

Zürich (Fiona Scherkamp und Helen Neef)

Die Sektion Zürich bestand im Jahr 2019 aus insgesamt 96 Aktivmitgliedern, dazu etwa 40 regelmässigen Helfern und weiteren 40 Sympathisanten. Alle zusammen haben im März mit grosser Freude den ganzen MHDS zur Generalversammlung in Zürich empfangen. Die grosse Malteserflagge am schönen Haus zum Rüden haben sicher alle noch in bester Erinnerung.

Die vielen Zürcher Helfer arbeiten fleissig an unseren laufenden Aktivitäten mit. Die Gruppe Cerebral bietet regelmässig gemütliche Abendessen und Ausflüge mit behinderten Gästen an. Die Abgabestelle von Tischlein-deck-Dich (mit Alexandra Gerecke) versorgt jede Woche etwa 50 bedürftige Familien mit Lebensmitteln. Die Hilfestellung für kranke Jugendliche im Mathilde-Escher-Heim (mit Veronika Böckenförde), die Besuche bei den Bewohnern des Altersheims Doldertal (mit Marie-Gabrielle de Sury) und die Unterstützung von Veranstaltungen der MS-Gesellschaft (mit Brigitte Morgese) laufen seit Jahren erfolgreich. Im Sommer hat Jonathan Poirier mit der Hilfe von Betty Karolyi zum zweiten Mal ein tolles zweiwöchiges Ferienprogramm für Flüchtlingskinder organisiert.

Die Sektion Zürich war 2019 wieder mit einem starken Team und acht Patienten in Lourdes, hat den letzten offiziellen Einsatz bei der Stiftung Aide & Assistance in Flamatt (FR) geleistet und im Oktober den 14. Malteser Wohltätigkeitsabend zugunsten des Holy Family Hospital in Bethlehem organisiert.

> Lausanne, le 2 octobre 2020 Brigitte Abels, Secrétaire générale

> > La prochaine Assemblée générale du SHOMS est prévue le 13 mars 2021 à Lausanne.

Non si esclude che l'azione debba continuare





La Sezione SOOMS SI, nelle settimane di Avvento 2019 e di Quaresima 2020, ha provveduto, con l'azione APE del Cuore, in aiuto al suo promotore don Emanuele Di Marco, responsabile dell'Oratorio di Lugano (centro parrocchiale per i giovani), alla raccolta e alla distribuzione di beni di prima necessità nonché di buoni di acquisto a famiglie di Lugano e dintorni, in genere segnalate dalla locale Conferenza di San Vincenzo e dai Servizi sociali comunali. L'azione prosegue tuttora.

Le consegne alle famiglie avvengono in fine pomeriggio, previa verifica, da parte nostra, della composizione del nucleo famigliare e indicazione dell'orario di consegna dei beni in questione. Ci siamo divisi l'onere delle distribuzioni tra amici SOOMS SI, con turni prestabiliti di due/tre persone, in fine pomeriggio. La consegna avviene con le dovute precauzioni imposte dalla pandemia del corona virus, precludendo così purtroppo dall'operazione gli over 65 anni. I beni distribuiti, prima dell'inizio della pandemia erano consegnati in Oratorio da generosi donatori, ora sono in genere acquistati anche grazie ad importanti liberalità da parte di amici SOOMS SI e conoscenti sostenitori.

Non si esclude che l'azione debba continuare nel tempo a ragione di possibili necessità future. Sezione Ticino





Kontrolle am Kircheneingang

Ende Februar 2020 veranstaltete unsere Sektion noch einen Lottomatch mit unserem langjährigen Partner, dem Alters- und Pflegeheim Bellevue in Oberdorf. Bald danach wurde das Bellevue wie alle anderen Heime abgeriegelt und wir konnten uns nicht mehr mit den Bewohnern treffen. Diese Situation wird wohl mindestens bis Frühling 2021 andauern. Um unsere Verbundenheit mit den Bewohnern zu zeigen, brachten wir an Ostern Schoggihasen vorbei und jedes Sektionsmitglied schickte einem oder zwei Bewohnern einen Brief und später eine Ansichtskarte.

Nun war es für uns wichtig und dringend, neue Aktivitäten für die Sektion zu finden. Wir führten anfangs Mai eine virtuelle Sektionssitzung durch und tauschten Ideen aus. Nach dem Lockdown im Juni engagierten wir uns in drei neuen Aktivitäten:

- einige Mitglieder helfen seither im Tischlein-deck-dich Solothurn West mit, ähnlich wie das in Basel und Zürich seit längerem geschieht.
- andere Mitglieder unterstützen die Scalabrini-Missionarinnen in einem Projekt: Deutsch für Flüchtlinge
- ein drittes Standbein im Sommer und Herbst war die Eingangskontrolle bei Gottesdiensten am Sonntag; wir unterstützten die Sektion Basel bei ihrer Arbeit im Kloster Mariastein (welches zum Kanton Solothurn gehört, aber sehr nahe bei Basel liegt); auch in der Kathedrale in Solothurn übernahmen unsere Mitglieder die Kontrolle am Kircheneingang (siehe Foto). Diese Hilfe im Malteserpoloshirt wurde vom Kloster Mariastein und der Kirchgemeinde Solothurn sehr geschätzt. Wie es Martin von Walterskirchen, der Präsident des Ordens in der Schweiz, ausdrückte: als das «Obsequium pauperum» nicht mehr möglich war, wandten wir uns vermehrt der «Tuitio fidei» zu.

Neben den Hilfsdiensten dürfen in einer solch schwierigen Lage auch die sozialen Kontakte innerhalb der Sektion nicht vernachlässigt werden: wir führten daher im Juni und im September ordentliche Sektionssitzungen durch. Auch die zur Tradition gewordene Hl. Messe auf Schloss Waldegg (mit Pfarrer Alex Maier) gefolgt von einem Grillabend fand mit einigen Gästen statt. Am 24. Oktober werden sechs Mitglieder und sechs Gäste, ehemalige Lourdes-Pilger, zusammen mit der Sektion Basel eine Wallfahrt nach Mariastein unternehmen. Wir klären ab, ob es zusätzliche Bereiche gibt, wo unsere diakonische Hilfe nützlich sein könnte. Ich sehe zwei Schwierigkeiten: erstens, da die meisten unserer Mitglieder berufstätig sind, sollte ein Einsatz am Wochenende, vorzüglich am Samstag, erfolgen; zweitens, die Unterstützung randständiger Personen in Solothurn ist professionalisiert (Caritas, Heilsarmee, Perspektive etc.) und Freiwillige sind nicht vorgesehen.

Wir bleiben dran bei der Suche nach sinnvollen Einsatzmöglichkeiten. Ich danke allen Sektionsmitgliedern herzlich für ihr grosses Engagement und ihre Flexibilität während dieser belastenden Zeit.

Felix von Sury, Sektionsleiter

Les sections durant la pandémie

"Broken Bread"

Durch die Pandemie wurden Menschen am Rande der Gesellschaft noch weiter ins Abseits gedrängt und sogar mitten in Zürich wurde die Armut sichtbar. Neben den Randständigen waren plötzlich auch Familien, Alleinerziehende und Senioren in grosser Not. Menschen, die bereits vor der Krise am Existenzminimum lebten, hatten ihre wenigen Ersparnisse schnell aufgebraucht.

Der Verein Incontro von Schwester Ariane Stocklin und Pfarrer Karl Wolf aus Küsnacht, der bereits seit Jahren Gassenarbeit leistet, hat in dieser Krise schnell reagiert und in Zürich unter dem Motto "Broken Bread" eine grosse Lebensmittel-Aktion gestartet. Sie haben die Bevölkerung aufgerufen, Einkaufstüten mit haltbaren Nahrungsmitteln zu



füllen und in katholischen Kirchen abzugeben. Diese Spenden wurden durch den Verein Incontro gesammelt und wöchentlich an der Langstrasse an die Bedürftigen verteilt. Viele Mitglieder nen Geldspende des SHOMS für die Corona-Krisenintervention. Wir freuen uns sehr, dass diese Ressourcen in Zürich so sinnvoll eingesetzt werden konnten.

Sektion Zürich



der Sektion Zürich haben sich

grosszügig beteiligt und so "ihr

Leider war aber die Not auf der

Strasse mit dem Ende des Lock-

downs im Mai noch nicht vorbei

brauchte dringend weitere Unter-

stützung. Hier konnte zum Glück

die Sektion Zürich unmittelbar re-

agieren und im Juni/Juli fünf Wo-

chen lang jeweils 100 voll bepack-

te Lebensmittelpakete beisteuern.

von Helferinnen und Helfern freu-

dig bereit, in einer konzertierten

einzukaufen, zu verpacken und an

die Langstrasse zu liefern. Dieser

konkrete und wirksame Einsatz

für unsere Nächsten war möglich

dank einer grosszügig gesproche-

Aktion wöchentlich gemeinsam

hunderte Kilo Nahrungsmittel

Sofort war eine grosse Gruppe

und die Aktion "Broken Bread"

täglich Brot geteilt".

Vers de nouveaux bénéficiaires

Comme les activités ordinaires de la section ont été interrompues et que la sortie en bateau et le pèlerinage à la Grotte de Remonot ont été annulés, nous avons orienté nos actions vers de nouveaux bénéficiaires.

Il s'agit du Pèlerin des Rues, un ancien vicaire à la retraite, l'abbé Bernard Tripet, qui après avoir travaillé à la Lanterne, s'est destiné à venir en aide aux plus démunis d'entre nous, les laissés pour compte, les personnes qui vivent dans la rue, SDF, sans papiers, toxicomanes ou autres exclus de la société. Notre section lui a fourni à plusieurs reprises des cartons de denrées alimentaires non périssables et pouvant être mangées sans cuisiner. De plus, le bureau du Shoms, enthousiasmé par ce magnifique engagement dans les valeurs chrétiennes qui sont les nôtres, lui a fait le généreux don d'un chèque de 5'000 fr.dont il est très reconnaissant. Nous lui avons remis un chèque symbolique lors de notre réunion de sectio où il est venu se présenter.

Pour le Dispensaire des Rues, une équipe de bénévoles s'est réunie à deux reprises pour faire des achats et des sacs de denrées alimentaires. Plus de 60 sacs ont été distribués. Toutefois, victime de leur succès, la distribution de sacs s'est transformée en distribution de bon chez Caritas, plus facile dans la gestion et l'organisation. Le bureau du Shoms a également fait un généreux don de 3500 fr pour le DDR qui fête cette année les 20 ans de son organisation actuelle. Ils sont très reconnaissants de ce don généreux. Le DDR s'oriente actuellement vers une aide sociale avec une assistante.

La Lanterne est l'aumônerie œcuménique de Neuchâtel qui accueille pour un repas ou une prière les personnes dans le besoin, dans la rue. La section de Neuchâtel leur a également donné des sacs de provisions alimentaires. La Pastorale Solidarité nous a donné des noms de familles dans le canton dans le besoin. Nous leur avons amené personnellement des sacs de provisions alimentaires et donné des sacs à différents prêtres et paroisses dans le canton qui les ont redistribués aux familles dans le besoin.

Nous allons continuer notre action avec l'achat de bons Caritas, tant à l'épicerie qu'à la boutiquer d'habits et rester à disposition des paroisses si besoin. Nous n'avons pas non plus oublié les pensionnaires des homes et des Foyers Handicaps à qui nous avons envoyé des cartes, dessins d'enfants pendant le confinement, ou pris des nouvelles par des petits téléphones toujours bien appréciés.

Section de Neuchâtel



Christina Seeger

Unsere stets freundliche Christina Seeger wurde zu ihrem Schöpfer heimgeholt. Wir verlieren mit ihr eine hilfsbereite Kollegin.

Schon 2 Jahre vor der Gründung unserer Sektion kam sie mit nach Lourdes. In den damaligen Pilgerunterkünften gab es noch keine Duschen.

Zur Verfügung standen nur kleine Waschbecken nebeneinander im Waschraum, mit Plastikvorhänge als Abtrennungen.

Sie war ein äusserst liebenswürdiger Mensch und so begegnete sie auch den ihr anvertrauten Menschen. Wenn sich die Patienten in Lourdes aber nicht waschen wollten, zog sie die weissen Stiefel und eine Plastikschürze an und stellte damit eines klar, dass "waschen und gut riechen" auch in Lourdes angesagt war! Mit ihrem feinen Humor konnte sie auch solche Situationen retten.

Im Jahr 2017 wurde Christina in einer kleinen Feier von Friedrich von Toggenburg das Croix au Mérite überreicht.

Ihre schnell fortschreitende Krankheit hat uns alle tief traurig gemacht. Wir werden sie im Herzen als liebenswürdigen Menschen in Erinnerung behalten.

Möge sie in Gottes Frieden ruhen.



Hommages

Bruno de Boccard

Le Commandant Bruno de Boccard était un homme qui parlait peu, mais son charisme, sa prestance suffisaient à transmettre les messages essentiels sans grands discours. Combien se souviennent que sa seule présence avant les cérémonies du pèlerinage à Lourdes suffisait à rappeler la bonne tenue et le respect des horaires. Mais Bruno ne prononçait jamais une remarque désobligeante ou une parole susceptible de blesser.

Bruno était un très grand cœur et un vrai patron, cofondateur d'Aide et Assistance et à l'origine de beaucoup d'œuvres comme SOS futures mamans à Fribourg.

Commandant de 1989 à 1997, Bruno de Boccard sera en 1989, avec Emmanuel Hamoir, à l'origine de la création de notre troupe de jeunes. En 1990, Bruno sera l'inspirateur de la création de la Fondation du Service Hospitalier afin de permettre des levées de fonds au service des œuvres du SHOMS.

Trois nouvelles sections du Service hospitalier verront le jour durant le mandat du Commandant de Boccard.

Au-delà de ces états de services impressionnants au sein de l'Ordre de Malte, Bruno était un homme de bonté et qui, sous une certaine réserve, cachait beaucoup d'humour.

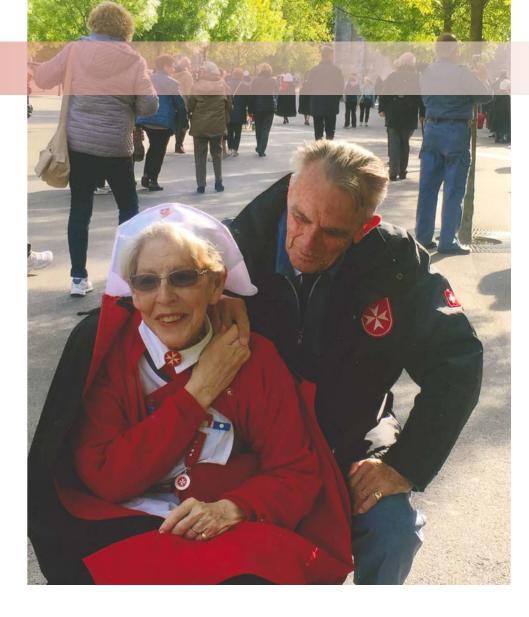
Ses derniers jours ont été marquants pour ceux qui l'ont côtoyé, car il dégageait une sérénité et une spiritualité impressionnante. Lors de mon dernier entretien avec Bruno, sans prononcer un seul mot, il est parvenu à tout me dire avec son regard, qui traduisait une profonde sagesse et une joie intérieure.

Le Commandant Bruno de Boccard aura été un exemple pour moi et pour beaucoup de nos membres. Décoré des plus hautes distinctions de l'Ordre de Malte, il restait toujours discret et humble sous une autorité naturelle que tout le monde lui reconnaissait.

Cher Bruno, tu nous manques beaucoup.

Commandant Alexandre Sacerdoti

Sérénité et spiritualité



Les mots sont fragiles pour exprimer ce que nous vivons en ce moment. Un immense chagrin et pourtant une espérance plus grande encore. Je tiens à vous exprimer, chère famille, mes sentiments de sincères condoléances, la part que je prends à votre peine, et l'apaisante certitude dans laquelle l'Église nous permet d'entrer et de vivre: pour un chrétien, la mort n'a pas le dernier mot.

Un défunt n'est pas grand par ce que l'on dit de lui au jour de sa sépulture, ni même par ce qu'il a fait et qui est connu de tous. Il est aussi grand par ce qui est secret, discret et que Dieu voit et connaît. «Votre Père voit dans le secret» nous a rappelé Jésus.

Le service du prochain n'était pas pour Bruno une activité épisodique, c'était une conviction profonde puisée aux sources mêmes de l'évangile et qui marquait chacune de ses journées. Preuve en est sa présence fidèle auprès des malades à Lourdes lors des pèlerinages du SHOMS par ex. C'est pour cela que j'ai choisi un passage de la première Épître de S. Jean pour cette messe de sépulture: «Jésus a donné sa vie pour nous, et nous aussi, nous devons donner notre vie pour nos frères». Et St Jean de nous partager sa conviction: «parce que nous

aimons nos frères, nous savons que nous sommes passés de la mort à la vie ». Il y a dans le service de notre prochain qui commence dans le couple, passe par la famille et se déploie dans la cité, un germe d'éternité que le Seigneur sait couronner par une vie de communion avec lui, pour toujours.

Oui, dans les larmes, notre espérance est grande aujourd'hui. Non pas seulement en raison de tout ce qu'a fait notre cher Bruno, mais surtout à cause de sa foi qui soutenait son action, à cause de sa fidélité et de sa prière. Il tenait à l'eucharistie du dimanche, il a accompagné le Saint-Sacrement le jour de la Fête-Dieu, il a mis ses compétences au service de son prochain, et il a eu la grâce de partir serein à la rencontre de son Seigneur. Tout cela fait que c'est avec une grande confiance que nous le remettons entre les mains du Bon Pasteur. «Le Seigneur est mon berger, vers les eaux du repos il me mène...» Bruno, reposez maintenant en paix et soyons nous aussi dans la paix.

Homélie prononcée lors de la Messe de sépulture de Bruno de Boccard (extraits).

Cathédrale St-Nicolas, Fribourg, le 25 juin 2020

- Père Jean-Michel Poffet op

Textes bibliques: 1Jn 3,14-16 et Mt 5,1-12

Jacques-Arnold et Régis de Kalbermatten

Le 9 avril 2020 Jacques-Arnold de Kalbermatten nous quittait et 4 mois plus tard, le 9 août 2020, Régis de Kalbermatten le suivait. Avec ces deux frères ce sont deux piliers du Shoms qui disparaissent.

Jacques-Arnold, membre passif de la section du Valais, a soutenu activement son épouse Anne de Kalbermatten lors de la création de la section du Valais. Sa présence discrète mais constante et toujours bienveillante a contribué au bon développement de cette nouvelle section. Son épouse savait qu'elle pouvait compter sur son aide et sa générosité lors des nombreuses réunions et repas organisés pour la section dans leur maison.

Chaque année il faisait son traditionnel «mini-Lourdes». En effet, Jacques-Arnold véhiculait les malades et accompagnants du Valais jusqu'à Renens pour l'embarquement dans le train qui partait à Lourdes. Le coffre de la voiture ne contenait pas que des chaises électriques, mais aussi des bouteilles de Fendant, de la viande séchée et des gâteaux. Ainsi l'attente du départ du train parfois angoissante se transformait en un apéritif gai et détendu, et contribuait à mettre une belle ambiance dès le départ au pèlerinage.

Régis, quant à lui était membre actif de la section du Valais dès des débuts. Il était de toutes les sorties et sa bonne humeur, son humour et sa gentillesse en faisait le personnage indispensable à la réussite de la journée. Il savait faire rire l'assemblée et mettre tout le monde à l'aise, car il respectait profondément chaque personne. Régis a participé à 15 pélerinages à Lourdes, et ceux qui ont eu la chance de le rencontrer se souviennent de son aide efficace, de sa joie de vivre et de son attention envers son prochain. Il parvenait toujours à remonter le moral d'un malade, d'un accompagnant ou d'un soignant si nécessaire et le faisait en toute discrétion et humilité. Déjà malade, il était venu lors de son dernier pèlerinage comme pèlerin et avait eu un énorme plaisir à retrouver les lieux et amis qu'il aimait. Son fils Arnaud l'accompagnait et il était heureux de partager ces moments de bonheur et de foi avec lui.

Car ce sont les valeurs chrétiennes qui animaient ces deux frères que l'humour, la bienveillance et le respect de l'autre caractérisaient.

Prions pour eux, qu'ils reposent en paix.





Michèle Zanetta

Avec l'énergie et la force de caractère que nous lui connaissions, animée d'une foi profonde et soutenue par Dominique son admirable époux, Michèle a lutté contre le mal qui la rongeait depuis longtemps. Celui-ci a vaincu; elle nous a quittés nous laissant dans l'affliction. L'Ordre de Malte et le SHOMS perdent une consoeur et une amie qui leur a voué un engagement et un zèle de tous les instants.

Très tôt entrée dans la section de Genève du SHOMS, elle fut, avec Dominique, assidue dans toutes les activités que celle-ci déployait, notamment à Foyer Handicap, aux messes dominicales aux Hôpitaux Universitaires, aux brunchs, pour ne citer que quelques exemples.

Douée de qualités pédagogiques sans pareil (n'était-elle pas enseignante?) elle prodigua les cours de soins aux participants au pèlerinage de Lourdes. Chaque année, toujours avec Dominique, elle se mit au service des malades et personnes handicapées que nous conduisions à la Grotte de Massabielle. Elle fut une soignante appréciée de toute personne qui eut le privilège de bénéficier de son aide.

Elle mit en application, avec combien de générosité, l'un des deux buts de l'Ordre de Malte: «Assistance aux pauvres et aux malades». C'est pour évoquer le sens qu'avait Michèle de cette vertu qu'est la charité, que l'on entendit, lors de la messe de ses obsèques, cette belle hymne «Ubi Caritas...».

Reçue Dame de Grâce Magistrale dans l'Ordre de Malte, elle en devient rapidement «l'historienne». Pour donner toute sa plénitude à son adhésion à l'Ordre, avec Dominique, elle entra en obédience. Ainsi, ils développèrent leurs connaissances et les valeurs de la spiritualité de l'Ordre dans sa finalité: «La défense de la foi».

Le Musée de Compesières

Conservatrice du Musée de la Commanderie de Compesières, Michèle

lui a consacré une grande partie de sa vie. On a pu alléguer que le Musée était sa seconde famille, c'est dire l'envergure et la qualité de la mission qu'avec Dominique, notre conservatrice s'est assignée. Elle a donné la pleine mesure de son talent.

Si parfaites que soient les connaissances d'un historien, celles-ci ne suffisent pas à donner vie à un musée ; encore faut-il savoir lui insuffler cette orientation didactique qui lui donne sa vitalité. Assurer que, dans ce domaine également, Michèle a excellé correspond à la réalité.

Sachant pertinemment qu'une exposition, voire un musée, peut être éphémère, naquit la belle idée d'éditer régulièrement, sous les auspices de l'association des Amis du Musée une publication. Chacune de celles-ci, d'une parfaite qualité, présente l'une ou l'autre pièce exposée, évoque l'un des faits

saillants de l'histoire de l'Ordre, décrit des lieux ou des sites où celuici exerça une activité significative.

L'actualité de l'Ordre de Malte à travers ses œuvres caritatives partout où il est appelé à intervenir pour soulager les misères est mentionnée. Elle aura pu mettre en valeur les collections du Musée dans les locaux agrandis que la Mairie de Bardonnex a mis récemment à disposition

Il y aurait encore beaucoup à écrire pour rappeler la mémoire de Michèle Zanetta et surtout pour exprimer toute la reconnaissance que l'Ordre de Malte et le SHOMS lui doivent, ainsi qu'à Dominique et leur chère famille.

Sa personnalité, sa compétence, son rayonnement et ses écrits demeurent présents dans nos esprits.

> Jean-Paul Santoni anc. commandant du SHOMS



Bernard Ogier

C'est avec une grande tristesse que nous avons appris le décès de notre ami Bernard Ogier en mars dernier. Bernard était dès le début de la section valaisanne très actif dans le SHOMS. Il a accompagné des malades valaisans à de nombreuses reprises à Lourdes. Sa générosité et sa joie de vivre étaient pour nous des trésors et le 1er jeudi de ce triste mois il était encore à distribuer son enthousiasme communicatif aux Restos du cœur. Nous l'aimions tous beaucoup, il nous manquera et nous pensons bien fort à lui, à son épouse Laurence et à ses 4 enfants.

Virginie de Kalbermatten



Serge de Quay

Serge de Quay nous a quittés en avril, mais son sourire malicieux reflète celui d'un homme bon qui n'avait qu'une chose en tête: offrir, partager, faire plaisir.

Son passage ici relève du phénomène: interne au collège de Saint-Maurice, il entreprend un jour l'escalade du clocher de l'Abbaye pour à l'arrivée tomber sur une inscription qui l'intrigue à juste titre puisque c'est celle du passage de son père qu'il identifie.

Parmi ses nombreux titres de champion, son temps sur 10 000 m en Valais devait tenir 20 ans de 1958 à 1978.

Au SHOMS en 2004, il amène

le curé de Peseux au Saint-Père Jean-Paul II à Rome.

Lors des Assises de l'Ordre, à Saint-Maurice, il met son entregent à disposition des organisateurs de ces Assises.

Pendant plusieurs années au marché du vendredi à Sion, il soutient avec ferveur la vente des edelweiss pour financer les sorties des handicapés de Valais de Cœur.

Cette forte tête, ce caractère bien trempé aux mille victoires, avait programmé son départ en douceur. Je l'imagine tout à fait attendant tous ses amis sur le pas de la porte du Paradis.

François Ducrey

Dreissig Jahre Einsatz im Mathilde Escher Heim

Dieses Jubiläum durften wir am 11. September letzten Jahres begehen. Bei strahlendem Wetter fanden sich die heute aktiven und ehemaligen Helferinnen der Sektion ein, sowie MEH Mitarbeitende und vor allem die Kinder und Jugendlichen des Hauses, um gemeinsam zu feiern. Alle genossen wir draussen an liebevoll gedeckten Tischen die unterschiedlichsten Pizzas. Unsere Schützlinge bereiteten diese mit ihren Betreuern im Haus für alle Teilnehmenden zu, ebenso die Salate. Wir Helferinnen steuerten ein wie üblich vielseitiges, farbiges Dessert bei. Die Stimmung war angeregt, es wurde viel geplaudert und gelacht. Viel Wertschätzung und Dank wurde uns vom Heim entgegengebracht. Eine besondere Ehrung kam Antoinette Fierz zuteil, war sie doch seit Anfang der Zusammenarbeit mit

Echo von Aktivitäten

der Stiftung dabei. Der langjährige Gruppenleiter P.K. schenkte uns Freiwilligen das Buch «das Vermächtnis des Engels», welches nun reihum von uns gelesen wird. Durch die musikalische Einlage der jungen Sängerin Flavia steigerte sich noch die fröhliche Stimmung. Ein Wettbewerb rundete das gelungene Fest ab.

Wie kam es überhaupt zu der Verbundenheit mit der Mathilde-Escher-Stiftung? Antoinette weiss mehr dazu:

Die äusserst aktive Sektion Zürich der Mitte 80er Jahre war durch wegziehende Mitglieder auf einen Bestand von vier Teilnehmern klein geschrumpft. Wir waren damals vorwiegend samstags mit der MS-Gruppe tätig. Er ergab sich nun, dass sich eine Gruppe Freunde des SHOMS für Hilfeleistungen interessier-

ten, sofern die Einsätze nicht an Wochenenden stattfinden würden. Alle waren wir auf der Suche nach einer geeigneten Möglichkeit - lange erfolglos - bis Ende 1989 unsere damalige Ärztin, Dr. Erika von Drasche, einen Kontakt zur Mathilde Escher Stiftung herstellen konnte.

Seit dreissig Jahren nun begleitet eine Gruppe von zwischen 10 und 18 Freiwilligen vorwiegend Muskeldystrophie Betroffene in ihr wöchentliches Therapiebad. Die Einsätze finden jeweils donnerstags in den Schulwochen statt und bestehen darin, die Badenden beim Ab- und Ankleiden zu unterstützen, dort wo Hilfe notwendig ist.

Durchschnittlich finden 42 Einsätze pro Jahr, von jeweils 2 Std. mit je 2 Freiwilligen statt. Dies →



Comme prêtre ce temps de confinement est une occasion de prendre un rythme plus monacal, cela ne signifie pas inactif. Mais de prendre plus conscience que notre vie nous l'avons bien donné au Christ et que notre mission est de prier pour ceux qui nous sont confiés. Chaque jour en célébrant la messe, je présente au Seigneur les intentions de prières qui me sont confiées, je communie pour toutes les personnes qui ne peuvent pas recevoir le corps du Christ sacramentellement. La prière du bréviaire est mise plus en valeur ainsi que le temps de l'oraison et cela est une belle action de grâce.

Toutefois les activités ne manquent pas. Je me rends dans un foyer handicap pour visiter Peter. Chaque dimanche depuis le confinement imposé, je fais plusieurs visites pour porter la communion. C'est dans le jardin de la cure que je reçois les pénitents qui demandent à recevoir le sacrement de la réconciliation. Je reste en contact avec les jeunes de la confirmation via WhatsApp, avec les jeunes professionnels on fait des petites vidéos conférences et je continue de suivre quelques étudiants de l'université qui me rendent encore visite. Avec les éclaireurs de Malte j'essaie de rester toujours disponible et en ce moment je travaille sur un projet d'un petit missel à l'usage de la troupe dans lequel il y aura un petit catéchisme sur la messe, et une aide pour suivre la messe.

Que le Seigneur vous bénisse et vous donne la joie de rester toujours fidèle à notre charisme: «Tuitio fidei et obsequium pauperum.»

abbé + Joseph



Reflets des activités

→ auf 30 Jahre hinaufgerechnet entspricht 5040 Stunden.

Die ersten Kontakte mit der Institution fanden, wegen Umbauten des Heimes, in der alten Kaserne in Zürich und die Badeeinsätze im Hallenbad in Kilchberg statt. Unterdessen sind die jungen Menschen längstens in den neuen Räumlichkeiten am ursprünglichen Ort an der Lenggstrasse wieder eingerichtet. Die Bewegungstherapie im Wasser kann seither im benachbarten Balgrist-Bad durchgeführt werden.

In diesen Jahren haben unsere Helfer mit zahlreichen jungen Menschen mit Behinderung eine freundschaftliche Beziehung aufbauen dürfen. Von vielen Bewohnern und Schülern des Heimes mussten wir auch schon mit Wehmut Abschied nehmen, da deren Kräfte und Lebenserwartungen sehr begrenzt sind. In regelmässigen Abständen werden wir von Fachkräften des Hauses für den persönlichen und körperlichen Umgang mit den Bewohnern geschult. Wir dürfen von der Philosophie des Hauses Kenntnis nehmen, die grossen Wert auf die persönliche Autonomie ihrer Schützlinge legt.

Im Mathilde Escher Heim durften wir bereits mehrere Anlässe des SHOMS durchführen. Die erhaltenen Ausbildungen sind äusserst wertvoll und geben uns Sicherheit bei unseren Einsätzen, auch anlässlich der Lourdes Wallfahrten und Behindertenlager. Die MEH-Helfergruppe löste auch aus, dass kurz nach deren Gründung eine «Jungendgruppe» in der Sektion ZH ins Leben gerufen werden konnte.

Esther Magni-Thalmann

La messe est déconfinée

1er juin 2020: messe en plein air aux Jardins du Domino, à Fribourg. Une messe de déconfinement, où le nombre de participants a été limité à 300 personnes au maximum. Elle a été organisée par l'Unité pastorale Notre-Dame de Fribourg, qui comprend quatre paroisses: Saint-Nicolas, Saint-Maurice, Saint-Jean, et le Christ-Roi, voisine des Jardins du Domino. Quelques membres du SHOMS Fribourg étaient présents pour intervenir en cas de malaise dû à la chaleur, et pour distribuer de l'eau.



«Cher Comité du Bal,



Julia et moi voudrions vous transmettre nos sincères remerciements pour toutes vos subtiles et tellement élégantes attentions, qui nous ont vraiment touchées. Entendre le Hejnal - une mélodie que toute personne ayant un peu d'ADN de Cracovie reconnaît - pour nous appeler au dîner, puis déguster ces délicieux Pierogis cuits à perfection et terminer, en apothéose, avec ce dessert aux couleurs polonaises: quel ravissement et quelles belle cascade de surprises!

Nous n'avons pas vu le temps passer! C'était une très belle soirée, pleine de bonne humeur alternée de moments d'émotions, de discours touchants et de conversations passionnantes. Un grand merci pour les placements, vraiment réussis. «Date is saved» pour l'année prochaine. Nous reviendrons tous avec un immense plaisir et - nous en sommes certains - plus nombreux.

Merci de tout cœur, à très bientôt, Alexandre et Julia Lubomirski







Glaubenszeugnis

Wenn ein Glaubenszeugnis zur Osterfreude für andere wird.

Als Werner mit einer Bekannten am Karsamstag Abend über den Friedhof lief, kam gerade der Pfarrer und der Sakristan aus der Pfarrkirche um das Osterfeuer für die Osternacht vorzubereiten. Die beiden Herren luden die zwei ein, mit ihnen die Osternacht zu feiern.

Nur sie vier ganz allein in der Sakristei, natürlich unter Einhaltung der Corona-Vorschriften! Nach dieser sehr eindrücklichen und einmaligen Osternachtsfeier, bekam Werner vom Sakristan ein wenig Taufwasser, dessen Weihe er gerade miterleben durfte.

Am Ostersonntag überraschte er mit diesem Geschenk Magdalena. Durch sie kam er damals zu den Maltesern. Und als ältere Dame steht Magdalena wie viele andere Mitmenschen seit 6 Wochen unter "Corona Hausarrest"! Diese grossartige Geste von Werner hat ihr eine riesige Osterfreude bereitet, die immer noch anhält und die Qarantänezeit etwas erleichtert!

Sektion Ostschweiz-Liechtenstein



«Vous serez comme des dieux...»

Des dieux: nos mythiques parents, Adam et Eve, ont cru pouvoir le devenir en finissant par céder à la tentation du serpent de la Genèse qui les incitait à ne pas se contenter de manger «du fruit des arbres du jardin», mais à manger aussi «du fruit de l'arbre qui est aumilieu du jardin» (Genèse 3, 4).

Il faut dire que Dieu lui-même les avait précédemment invités, dans le récit de la création, non seulement à «dominer» sur toutes les créatures: «poissons», «oiseaux», «bestiaux», «bêtes sauvages» et autres «bestioles», mais à «soumettre» aussi la terre (Genèse 1, 26, 28).

Il y avait de quoi leur donner le vertige! Le vertige du pouvoir! Un peu comme celui de la liberté de l'homme au bord de la falaise évoqué naguère par Kierkegaard.

Et il est vrai que ces deux seuls verbes ont ultérieurement contribué à l'éclosion d'une civilisation à nulle autre pareille avec les progrès scientifiques, techniques, sociaux, économiques, voire politiques qu'elle implique, sans équivalent ailleurs.

Pour reprendre la terminologie du sociologue et philosophe allemand, Hartmut Rosa, 55 ans, professeur à l'université Friedrich-Schiller d'Iéna, notre civilisation occidentale avait fini par rendre le monde «disponible» (verfügbar) (1). Disponible dans le sens où l'on peut en disposer, le posséder, comme un objet, voire en abuser.

Dans le Journal de Julien Green, datant déjà du mois d'octobre 1979, je lis ces mots: «A Cambridge, on aurait décidé d'interrompre pendant un an les recherches génétiques et tout ce qui a rapport à la science diabolique (nous y voilà!) qui permettrait de séparer l'homme de son hérédité et de créer un homme nouveau, un monstre sans passé, obéissant comme un esclave au pouvoir de quelques uns.»

Le Dr. Laporte m'avait parlé de ces choses, il y a plus de dix ans. «On pourra, disait-il, pri-

ver l'individu même de sa foi» (2). C'est l'idéologie transhumaniste, a fortiori posthumaniste.

«Vous serez comme des dieux»

Et 41 ans plus tard, suite à la question d'un journaliste de la Tribune de Genève qui lui demandait ce qu'il pensait du projet d'Elon Musk (3) d'envoyer des dizaines de milliers de satellites en orbite basse dans les cinq années à venir, cette réponse de Michel Mayor, colauréat du prix Nobel de physique 2019, suite à sa découverte de la première exoplanète en 1995: «C'est un scandale pur et simple! Outre un cauchemar pour les astronomes amateurs à qui ça va obstruer le ciel et qui ne pourront plus rien observer, j'y vois le danger de ne pas légiférer ce qui se passe dans l'espace. Peut-on faire n'importe quoi sous prétexte que l'on flotte au-dessus de la Terre? Pire, l'argument de ces gens, qui promettent internet à bas-coût pour tous, c'est une tarte à la crème. Ce qu'ils veulent, c'est faire de l'argent.» (4)

«Vous serez comme des dieux»

Elon Musk, les milliers de savants de la Silicon Valley et autres, l'intelligence artificielle, sans parler de ces réseaux sociaux, qu'à l'instar d'Hugues Lagrange (5) je préfère appeler digitaux, où n'importe qui peut dire n'importe quoi (6), n'ont pourtant pas anticipé l'irruption foudroyante d'un certain virus qui a déjà tué des milliers de gens et en confine plus de trois milliards à domicile (dont un milliard d'enfants).

Quelle humiliation pour l«homo deus» (7) de ce premier quart du XXI^e siècle!

Et cela, d'autant plus qu'un siècle après la grippe espagnole et ses 50 millions de morts, les mesures de prévention sanitaire n'ont guère changé: «Après un siècle d'évolution, on en est presque au même point, remarque Florian Eitel, historien et conservateur du département d'histoire du Nouveau Musée de Bienne. Niveau mesures, on n'a rien de plus aujourd'hui,

on n'a pas de remède (comme à l'époque). Ce qui reste, c'est la distanciation sociale, la quarantaine, les fermetures (8).»

Si cette humiliation pouvait engendrer l'humilité, l'humilité intellectuelle; si elle pouvait nous rappeler que nous avons à considérer le monde, non comme un matériau à instrumentaliser, mais comme un partenaire; à vivre en harmonie avec lui, à en respecter les règles; autrement dit à manger du fruit de tous les arbres à l'exception de celui qui est au-milieu du jardin..., bref, a ne pas nous prendre pour des dieux!

Si nous arrivions à «ralentir», à prendre du temps et en donner aux autres, comme les magnifiques initiatives de générosité et de solidarité viennent de nous le rappeler!

Alors cette crise aura été une leçon.

Que l'on espère durable...

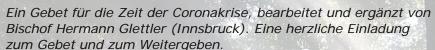
Fra' Guy-Michel Lamy

Notes:

(1) Hartmut Rosa, Rendre le monde indisponible (traduit de l'allemand: Unverfügbarkeit, Resdienz Verlag (2018)), Ed. La Découverte (2020) (2) Julien Green, La lumière du monde, Journal (1978-1981), Ed. du Seuil (1983), p. 177

27

- (3) Homme d'affaires milliardaire et ingénieur sud-africain, naturalisé canadien, né en 1971, un des promoteurs de l'intelligence artificielle
- (4) Tribune de Genève du 24 février 2020, p. 6
- (5) Cf. son livre: Les Maladies du bonheur, PUE (2020)
- (6) Le photographe Jean-Marie Périer, fils de l'acteur, François Périer, avouait dernièrement dans une interview: "Je déteste l'esprit d'internet, c'est le royaume de la haine, des cons, des corbeaux et des envieux. Si internet avait existé en 1940, vous pouvez être sûr qu'il n'y aurait plus un seul Juif vivant sur la terre aujourd'hui." (Le Temps du 29 février 2020)
- (7) C'est le titre du livre de Yuval
 Noah Harari: Homo deus: une brève histoire du futur, Albin Michel (2017)
 (8) Le Quotidien jurassien du 7 avril 2020, p. 20



Herr, Du Gott des Lebens,

betroffen von der Corona-Epidemie kommen wir zu Dir. Wir beten für alle, deren Alltag jetzt massiv belastet ist und bitten um Heilung für alle Erkrankten. Sei den Leidenden nahe, besonders den Sterbenden. Tröste jene, die jetzt trauern, weil sie Tote zu beklagen haben.

Schenke den Ärzten und Forschern Weisheit und Energie, und allen Pflegenden Kraft in ihrer extremen Belastung.

Gib den politisch Verantwortlichen Klarheit für richtige Entscheidun-

gen.

Dankbar beten wir für alle, die mit ihren vielfältigen Diensten die Versorgung und Sicherheit unseres Landes aufrechterhalten. Wir beten für alle, die in Panik sind oder von Angst überwältigt werden.

Wir beten für alle, die großen materiellen Schaden erleiden oder befürchten.

Besonders denken wir an Personen und Orte, die unter Quarantäne stehen,

und an alle, die sich einsam fühlen und niemanden an ihrer Seite haben.

Heiliger Geist tröste die alten und pflegebedürftigen Menschen, berühre sie mit Deiner Sanftheit und gib ihnen die Gewissheit, dass wir trotz allem miteinander verbunden sind.

Von ganzem Herzen bitten wir, dass die medizinischen Einrichtungen auch weiterhin den übermäßigen Anforderungen entsprechen können. Wir beten, dass die Zahl der Infizierten und Erkrankten abnimmt und hoffen auf eine baldige Rückkehr zur vertrauten Normalität. Sehnsuchtsvoll bitten wir um eine weltweite Eindämmung der Krankheit.

Guter Gott, mache uns dankbar für jeden Tag, den wir gesund verbringen.

Lass uns nie vergessen, dass unser Leben ein zerbrechliches Geschenk ist.

Wir sind sterbliche Wesen und müssen unsere Grenzen akzeptieren. Du allein bist ewig, Ursprung und Ziel von allem – immer liebend. Gemeinsam und im Vertrauen auf Deine Hilfe werden wir die Krise bestehen.

Jesus, Du Herr und Bruder aller Menschen,

Deine Gegenwart vertreibt jede Furcht, sie schenkt Zuversicht und macht uns offen füreinander – aufmerksam und achtsam. Dein Herz ist gütig und demütig, eine erfrischende Quelle des Friedens.

Jesus, wir vertrauen auf Dich!

Heilige Maria, Mutter unseres Herrn, und alle heiligen Frauen und Männer,

Nothelfer und Schutzpatrone unseres Landes, bittet für uns! Amen.

